

Le trait d'union



Certaines règles énoncées dans le présent document doivent être revues à la lumière de la nouvelle orthographe, qui modifie la graphie d'un peu plus de 2000 mots. Cela signifie que pour chacun d'eux il existe maintenant deux graphies (l'ancienne et la nouvelle) et aucune d'entre elles ne peut être tenue pour fautive.

En conséquence, chaque rectification orthographique modifiant une règle sera signalée entre crochets, après le mot concerné. Au besoin, une note apparaîtra en bas de page. Le site Internet du CCDMD offre un jeu pédagogique « Musée de la nouvelle orthographe » (à la section « Matériel interactif ») de même que des exercices pdf complets (à la section « Orthographe d'usage »).

L'expression ***tout à fait*** ne prend pas de trait d'union alors que ***c'est-à-dire*** l'exige.

La dévotion à **saint Laurent** (sans trait d'union) a donné naissance à plusieurs villes, villages et rues du nom de **Saint-Laurent** (avec un trait d'union).

Lorsque je vais **chez toi** (sans trait d'union), je retrouve mon **chez-moi** (avec un trait d'union).

OBSERVATION

Les trois phrases que vous venez de lire laissent croire que les règles d'emploi du trait d'union sont déroutantes. Il n'en est rien. L'emploi du trait d'union est régi par des règles claires et précises, que chacun et chacune doivent se donner la peine de bien étudier.

Une condition cependant : fournir un bon effort de concentration, bien comprendre le raisonnement et bien mémoriser ce qui fait appel à la mémoire.

La présente fiche présente les cas où vous risquez d'hésiter ou de commettre des erreurs. Dans le doute, n'hésitez pas à consulter le dictionnaire.

RAPPEL DES RÈGLES

1. Mots séparés par un trait d'union

Dans plusieurs centaines de mots composés, les éléments sont reliés par le trait d'union :

arc-en-ciel, contre-chant [contrechant], oiseau-mouche, passe-droit, porte-avions, timbre-poste, etc.

Mais on trouve des mots composés sans trait d'union :

compte rendu, pomme de terre, verre à vin, etc.

On trouve aussi des mots soudés :

contresens, portefeuille, portemanteau, etc.

2. Mots composés avec un préfixe

- Après **hydro-**, **photo-**, **télé-**, **pré-**, **anti-** et **bio-**, on ne met **jamais** de trait d'union :

hydrofuge, hydromel, photogénique, photosynthèse, télégraphie, téléski, précambrien, préfixe, antioxydant, antiviral, bioénergie, biologie, etc.

Attention ! Après **anti-** et **bio-**, on emploie le trait d'union uniquement si le second élément commence par un **i**.

anti-inflammatoire, anti-inflationniste, bio-industrie, etc.

- Après **ex-** et **sous-**, on **met** un trait d'union :

ex-ministre, ex-mari, sous-alimentation, sous-bois, sous-développé, etc.

Attention ! S'écrivent en un seul mot *soussigné* ainsi que *souscrire* et *soustraire* et leurs dérivés.

- **Micro-** se soude au second élément, sauf si celui-ci commence par une voyelle :

microchirurgie, microfilm, microprocesseur, etc.,
mais *micro-analyse [microanalyse], micro-informatique, micro-ordinateur, etc.*

- **Demi-**, **semi-** et **mi-** sont toujours reliés au second élément par un trait d'union : Ces éléments restent invariables :

demi-dieu, demi-mesure, semi-automatique, semi-circulaire, mi-carême, mi-clos, etc.

3. Quand *porte* est le premier élément, on emploie toujours le trait d'union, sauf dans trois mots :

porte-étendard, porte-monnaie [portemonnaie], porte-parapluies, porte-parole, etc.,
mais *portefeuille, portemanteau, portemine, etc.*

4. Autres cas

- En toponymie, le trait d'union est obligatoire entre les éléments du nom propre :

boulevard René-Lévesque, rue Saint-Joseph, rue Édouard-Montpetit, Port-au-persil, etc.

- Dans les déterminants numériques composés, inférieurs à cent et non reliés par *et*, on emploie le trait d'union¹ :

dix-neuf, cinq cent quatre-vingt-dix-sept, quarante-troisième, etc.,
mais *soixante et onze, etc.*

- Les formes suivantes s'écrivent sans trait d'union.

a priori [apriori]	maison mère	tout à coup	trait d'union
en dessous de	point de vue	tout à fait	trois quarts
en dessus de	quelque part	tout à l'heure	
entre nous	s'il vous plaît	tout de suite	

- Attention aux homophones !

L'union devient plus forte quand l'expression constitue un nom. Ce rapprochement se traduit par un trait d'union ou par la soudure selon l'état de l'expression originelle.

à côté *Elle habite à côté.*

à-côté *Comme à-côté, il fait des ménages.*

en tête *J'ai une curieuse idée en tête.*

en-tête *Papier à lettres à en-tête.*

on dit *On dit de nombreux racontars à son propos.*

on-dit *Les on-dit indiquent qu'il a un lourd passé.*

par-dessus *Le professeur jeta un regard par-dessus l'épaule de l'élève.*

(Toutes les prépositions composées de *par* et d'une autre préposition prennent un trait d'union.)

pardessus *Un pardessus est une sorte de manteau.*

1. La nouvelle orthographe modifie la règle ainsi : « Les numéraux composés sont systématiquement reliés par des traits d'union » : *cinq-cent-quatre-vingt-dix-sept, soixante-et-onze.*

- Attention à *tout* !

avec un trait d'union :

tout-à-l'égout, toute-bonne, toute-épice, toute-puissance, tout-fou, tout-Paris, tout-petit, tout-puissant, toute-puissante, tout-terrain, tout-venant, etc.

sans trait d'union :

tout à coup, tout à l'heure, tout de suite, tout à fait, etc.

- L'adjectif *saint*.

Saint s'écrit avec une minuscule et sans trait d'union pour nommer un saint :

sainte Thérèse, saint Jean, etc.

Saint s'écrit avec une majuscule et un trait d'union dans les noms de villes, de rues, de monuments, de fêtes, etc. :

le Saint-Laurent, le Mont-Saint-Michel, etc.

- L'élément de négation *non*.

– On met un trait d'union entre *non* et un nom :

non-violence, non-ingérence, etc.

– On ne met généralement pas de trait d'union entre *non* et un adjectif :

non violent, non remboursable, etc.

Exercices

▶ Trouvez l'intrus mal orthographié parmi les listes suivantes et corrigez-le.

EXERCICE 1

1. antiaérien, année-lumière, arc-en-ciel, ayant-droit _____
2. chauve-souris, chef-d'œuvre, chemin-de-fer, portefeuille _____
3. Fête-Dieu, fier-à-bras, tout-à-fait, guet-apens _____
4. langue de serpent, portemanteau, main-d'œuvre,
maître à danser _____
5. plateau-repas, point de vue, pomme-de-terre, pont-levis _____

EXERCICE 2

1. pot-de-vin, sous-développement, prêt-à-porter, micro-climat _____
2. téléavertisseur, timbre-poste, tiré à part, trait-d'union _____
3. couche-culotte, hydro-glisseur, court-circuit, court métrage _____
4. extrême-onction, fausse-couche, femme-enfant, fille-mère _____
5. franc-tireur, garde-barrière, garde-champêtre, garde-malade _____

EXERCICE 3

1. grand-angle, grand-duc, c'est à dire, grand-messe _____
2. haut-commissaire, haute-fidélité, haut-de-forme, s'il-vous-plaît _____
3. homme-grenouille, homme-orchestre, homme-sandwich,
homme-singe _____
4. sous-marin, lecteur-enregistreur, libre-arbitre, libre-échange _____
5. machine-outil, maître-autel, trente huit, maître-chien _____

EXERCICE 4

► Ajoutez un trait d'union si nécessaire.

1. Aimes___tu faire toi___même le plein à la station___service ?
2. Y___a___t___il quelqu'un dans ce magasin de lingerie féminine et de soutiens___gorge ?
3. Quand j'étais tout___petit, je jouais forcément avec les tout___petits de ma rue.
4. Ta montre ne donne plus l'heure, achète___t'en une autre !
5. Le pur___sang s'est enfui, va___le___chercher !
6. Avec ton tout___terrain, tu peux te balader sur tout___terrain marqué en vert.
7. Ils désiraient braconner, le garde___chasse est arrivé en un clin___d'œil.
8. Est___ce___que ton arrière___grand___tante serait la cousine de mon
arrière___grand___oncle ?
9. Mon ex___mari était nul en cuisine : il était incapable d'utiliser le four à micro___ondes.
10. Ce micro___organisme exigeait des micro___manipulations.

EXERCICE 5

► Les phrases suivantes contiennent une ou deux erreurs. Trouvez-les et corrigez-les.

1. L'aller retour entre Saint Jérôme et Gaspé était interminable.

2. Mon grand père ne m'a jamais invité chez lui.

3. Il a bu les trois-quarts de la bouteille d'eau-de-vie avant de s'asseoir.

4. Son anti-syndicalisme était viscéral.

5. Cet homme-là était vis à vis de moi dans la file d'attente.

6. Tout-à-coup, le tout petit de ma sœur s'est fait tout petit.

7. Les États-Unis exigent un traité de non ingérence.

8. Moi aussi, j'ai le droit d'avoir mon chez moi !

9. J'ai moi même exigé que cet homme là soit jugé.

10. Ils étaient devenus tout puissants, c'est à dire qu'aucun adversaire n'osait les affronter.

Corrigé

EXERCICE 1

1. ayant droit
2. chemin de fer
3. tout à fait
4. maître-à-danser
5. pomme de terre

EXERCICE 2

1. microclimat
2. trait d'union
3. hydroglisseur
4. fausse couche
5. garde champêtre

EXERCICE 3

1. c'est-à-dire
2. s'il vous plaît
3. homme singe
4. libre arbitre
5. trente-huit

EXERCICE 4

1. Aimes-tu faire toi-même le plein à la station-service ?
2. Y a-t-il quelqu'un dans ce magasin de lingerie féminine et de soutiens-gorge ?
3. Quand j'étais tout petit, je jouais forcément avec les tout-petits de ma rue.
4. Ta montre ne donne plus l'heure, achète-t'en une autre !
5. Le pur-sang s'est enfui, va le chercher !
6. Avec ton tout-terrain, tu peux te balader sur tout terrain marqué en vert.
7. Ils désiraient braconner, le garde-chasse est arrivé en un clin d'œil.
8. Est-ce que ton arrière-grand-tante serait la cousine de mon arrière-grand-oncle ?
9. Mon ex-mari était nul en cuisine : il était incapable d'utiliser le four à micro-ondes.
10. Ce micro-organisme exigeait des micromanipulations.

EXERCICE 5

1. L'**aller-retour** entre **Saint-Jérôme** et Gaspé était interminable.
2. Mon **grand-père** ne m'a jamais invité chez lui.
3. Il a bu les **trois quarts** de la bouteille d'eau-de-vie avant de s'asseoir.
4. Son **antisyndicalisme** était viscéral.
5. Cet homme-là était **vis-à-vis** de moi dans la file d'attente.
6. **Tout à coup**, le **tout-petit** de ma sœur s'est fait tout petit.
7. Les États-Unis exigent un traité de **non-ingérence**.
8. Moi aussi, j'ai le droit d'avoir mon **chez-moi** !
9. J'ai **moi-même** exigé que cet **homme-là** soit jugé.
10. Ils étaient devenus **tout-puissants**, **c'est-à-dire** qu'aucun adversaire n'osait les affronter.